

ГОРД ПЕЧОРА

№ 9 (1518)

Февраль

3-өд лун

1940 во

ВКП(б) Изъваса рай-
комлөн да райиспол-
комлөн орган

Комсомоллөн важной участок

Некони мирын абу пук-
тёма сэтшөм ыджыд вни-
мание да забота школаяс
вөсна, кызди мян. Пёртёма
олөмө всеобщой обязатель-
ной первоначальной обу-
чение, пуктёма могөн
осуществитны 3-өд пяти-
леткаын всеобщой семи-
летней обучению.

Во комынъяс сайын кө
Печорской округса
территория вылын вөли
сөмын 7 школа, көни вел-
өдчис 250—300 морт, то
өни сөмын Изъва район
пасыта эм 23 начальной,
неполной-средней да сред-
ней школа, көни велөдчө-
ны 3 сюресы унджык
челядь. Тасы өт-
дор йеимтам кадръясөс
гөтөвитөм кузя 4 учебной
заведение. Бөртя воясө
стрөитөма 6 выль школь-
ной здание. Просвещение
вылө бьд во видсөб кык
миллион дорө сөбм. Тайө
ставыс петкөдлө парти-
ялыс да советской пра-
вительстволыс народной
образование паськөдөм
кузя ыджыд заботасө.

Советской школа бьдтө
да воспитывайтө му вылын
медся культурной да об-
разованной йөзс.

Миян районны өни
кежлө эм на шко-
лаяс уджын ыджыд
тырмытторъяс, кызди выв-
ти улын велөдчысыяслөн
успеваемость, да бьд во
унаөн кольоны второгод-
никъясөн. Онөдз аз на ло
бырөдөма школаяс уджын
тайө медся ыджыд недос-
такояссө.

Тайө тырмытторъясөс
бырөдөм могыс зөв омөля
онөдз занимайтчисны ком-
сомольской организацияяс
да торъя нин школьной
комсомольской организа-
цияс. Унаөн-на велөдчыс-
комсомолецъяс асыныс
кольоны неуспевающйяс-
өн. Уна велөдчысыяслөн
школаын труддисциплина
нарушайтөмъяс кольоны
внимание обратиттөб.

Омөля пуктөма и пио-
нерской удж. Пионеръяс-
лөн творческой самоини-
циатива абу котырөма,
мый вөсна пионеръяс пөв-
сын овльвлөны сөмын об-
щой темаяс вылө докладъяс
да беседаяс. Пионер-
ской удж абу на кола-
на нөгөн направитөма
велөдчөмлыс качество
бурмөдөм вылө, мый серти
уна пионеръяс оз успева-
йтны, да оз петкөдлыны му-
көд велөдчысыяслы пример-
сө бур велөдчысыяслыс.

Велөдчысыяслөн эм зөв
ыджыд желание нүдны
творческой, технической,
музыкальной, физкультур-
ной да художественной
удж кружокъяс пыр, но
тайө уджыс район пасыта
пөшти оз мун. Эм детской

технической станция, но
сені технической удж нүд-
дөм вылө условие абу соз-
дайтөма. Бюджет серти
лыдысысө и пионерской
клуб, но тані делөыс ещө
омөль, эм завклубом, но
өкмысөд төлыс нин клуб-
лөн помещение абу. Тыда-
лө райком комсомола дзи-
көдз вешйөма бөкө тайө
детской учреждениеяс удж-
өн веськөдлөмыс.

Татшөм тырмытторъяс-
яссө комсомольской ор-
ганизацияяслыс школаяс
уджын ВЛКСМ ЦК-лөн Х-
өд пленум чорыда осуди-
тис да шуис „обязитны
комсомольской организа-
цияясөс да налыс руко-
водительясөс помавны
школаын комсомоллыс
удж донъявтөмкөд, кызди
став комсомол уджын зөв
ыджыд тырмытторъяс. Ком-
сомольской организацияяс
обязанөс большевикскөя
босьтчыны школаын ком-
сомол уджыс тырмытторъяс
бырөдөм да медся дженъид
срокөн обеспечитны школь-
ной комсомольской организа-
цияяслыс да пионерской
отрядъяслыс деятель-
ность решительной бурмө-
дөм.

ВЛКСМ ЦК кутас донъя-
вны бьд комсомольской
организациялыс удж ре-
зультатъяс, медводз, сы
серти, кызди пуктөма шко-
лаын велөдчөм да дисципли-
на“.

ВЛКСМ ЦК Х-өд пле-
нумлөн шуөмъяс требуй-
тны бьд комсомольской
организациялыс решитель-
ной бергөдчөм школа
удж бердө. Отсавны учи-
тельяслы пуктыны вылын
качествоа бьдлуныс учеб-
но-воспитательной удж.

Школьникъяс пөвсын
комсомоллөн удж оз огра-
ничивайтсыс сөмын школа
пыткын. Колө паськыд-
джыка организуйтны разно-
образной, увлекательной
формаа да содержаниеа
внешкольной удж. Тані от-
сөг вылө долженөс кыс-
кысыны местной советъяс-
ясса, профсоюзной орга-
низацияясса да родитель-
ской актив.

Партийной организация-
яс долженөс отсавны ком-
сомоллы школаын ком-
сомольской удж перестро-
итөм кузя. Школа— важной
участок. Тайө велөдчан
воин колө лоны могөн, ме-
дым шедөдны 100 прө-
цент успеваемостын.
Бырөдны дзикөдз второ-
годничество. Воспитайтны
всесторонне развитой,
Ленин—Сталин парти-
ялы преданной том поко-
лениеөс. Ти сайын, комсо-
мол ёртъяс!

СЛАВА ДА ЧЕСТЬ СУРОВОЙ АРКТИКА ПОБЕДИТЕЛЬЯСЛЫ



Снимон вылын: (шуйга вывсыянь веськыд вылө) „Седов“ ледоколса капитан
—К. С. Бадигин, „Седов“ ледоколса старшей механик—помполит—Д. Г. Трофи-
мов, да „И. Сталин“ ледокол вылын экспедицияса начальник—Советской Союза
герой И. Д. Папанин.

Москва, Кремль

ВКП(б) ЦК, СТАЛИН ёртлы СССР-са СНК, МОЛОТОВ ёртлы

Партия да правительство заданиелөн мөдөд часть
выполнитөма. Ледокольной пароход „Г. Седов“ петкө-
дөма Гренландской мореса йясыс да вайбөдөма Мур-
манской портө. Социалистической рөдиналөн 15 доб-
лестной патриотъяс воисны Советской му вылө. 1940 во-
ся январь 29 лунө 18 часын ледокол „И. Сталин“ да
ледокольной пароход „Г. Седов“ сибөдчисны Мурман-
ской портө. Линейной ледокол „И. Сталин“—лөн мате-
риальной часть полной пөрадокын, экипаж здоров да
лоас шудаөн выполнитны партиалыс да правитель-
стволыс любой выль задание.

СССР-са СНК бердса Главсевморпутьын начальник
—Папанин.

„И. Сталин“ ледоколлөн капитан—Белюсов.

1940 во январь 29 лун, Мурманской порт,
„И. Сталин“ ледоколлөн берг.

Вөр фронт вывса стахановецъяс пырөны комсомол радө

Кипиевский „Микул кер-
ка“—дор вөр участокын
уджалөны допризывникъяс:
А. Ф. Кожевин да
А. Г. Терентьев ёртъяс.
К о ж е в и н да Те-
рентьев асланыс уджын
петкөдлөны стахановской
образаца удж. Вөручасто-
кын являйтсөбны стахано-
вецъясөн. Найө январь 15-
өд лун кежлө выполнитө-
ны 70 норма. Бьд-
лун найө перевыполняйтө-
ны лунъя норма. Кожеви-
нөс да Терентьевөс комсо-
мольской организация при-
митис ленинско-сталинской
комсомол радө.

Оз омөля уджав тайө
вөручастокын А. Ф. Роче-
ва ёрт. Сийө уджалө вөр
кыскалан удж вылын. Вы-
полнитөс нин 45 лунся нор-
ма. Рочева ёрт бьдлун пе-
ревыполняйтө лунся норма.
Рочева ёртөс комсомоль-
ской организацияөн сідз жө
примитөма комсомол радө.
„Микул керка“—дор вөр-
участокын уджалөны 11
комсомолец. Найө ставыс
уджалөны вылын кыпыд-
лунөн, ставөн босьтисны
конкретной көсийсөмъяс
да көсийсны босьтөм обя-
зательствояс выполнитны
честьөн.
Елфимов.

Иностранной печать „СЕДОВ“-лөн дрейф помасьбм кузя

Став германской газетъяс
печатайтисны Мурман-
скө благополучной герой-
седовецъяслыс воём кузя
сообщение. Печать отме-
чайтө уна сюрс йөзлыс
ликуйтөм да радость ле-
гендарной корабльса ко-
мандабө встречайтсыяслыс.

Известной литовской пи-
сатель, СССР-са народъяс-
лыс культура изучитөм
кузя общества руководи-
тельяс пөвсыс өти, Люда
Гара гижө:

„Радио сообщитис став
мирлы радуйтчана юбр
Арктикаса геройаслөн ыджы-
д му вылө благополучной
возвратитчөм йылыс. Став
сьөлөмянь поздравляйта
пөвтөм исследователъясөс,
кодъяс блестящөя выпол-
нитисны сэтшөм сьөкыд, но
наукалы первостепенной
значенияса задача“.
(ТАСС).

Ленинградской военной округса штаблөн Оперативной сводна

Январь 29 лунө фронт
вылын существеннойыс
нинөм аз вөв.

Миян авиацияөн разведы-
вательной боевой лөбзы-
лөмъясын разной рай-
онъясын прөтивниклыс
лои уськөдөма 7 самолет.

Январь 30 лунө фронт
вылын существеннойыс
нинөм аз вөв.

Миян авиация нүөдис уна
удачной атакаяс против-
никлөн резервъяс да воен-
ной объектъяс кузя.
(ТАСС).

ИЗВЕЩЕНИЕ

5 февраля 1940 г., в 6 часов вечера, в поме-
щении парткабинета в помощь самостоятельно
изучающим истории ВКП(б) по среднему звену,
будет прочитана лекция на тему: „Партия боль-
шевиков в годы под'ема рабочего движения перед
первой империалистической войной“.

Лектор тов.—БОЛОТОВА.

Партнабинет.

Седовец геройяс рөднөй му вылынөсь.

„И. Сталин“ да „Г. Седов“ ледоколыяс воисны Мурманской портө

Заполярий кар уличаяс вылын асывсаян вөли необычайной оживление. Мурманскса уджалысьяс лөсьөдисны триумфальной встреча суровой арктикаос победитысьяслы, Лаптевых моресаян, Ледовитой океан шөр часть пыр, Гренландской морети рөднөй советской берегясө героической туй блестящя завершитысьяслы.

Быдлаын— великой Сталинлөн, партия да правительствоса руководителяслөн, Советской Союза герой Папанин өртлөн, 15 отважной седовецяслөн портретяс. Быдлаын дөллөны гөрд флагяс.

Асылын славной ледоколыяслы воча Мурмансксаян петис флагяслөн украситөм пароход „Герцен“. Сийө борт вылын—седовецяслөн шуда родственникяс, Мурманскса общественной организациясыс представительяс.

...18 час. Легендарной ледоколыяс „И. Сталин“ да „Г. Седов“ воисны мурманской порт причалысьө. Петоны рөднөй му вылө 15 прославленной герой-седовецяс. Найө пырысьтөмпыр жө сюрөны дружественной приветствиеяс шквалө. Найөс Мурманскса уджалысь йөз отлаын став 183 миллиона советской народкөд пөся приветсуйтөны.

Трибуна дорө, кодэ установитөма портын, мунөны ас семьясөн седовецяс. „И. Сталин“ ледокол экипажса шленгяс, Мурманской общественной организациясыс представительяс.

„Интернационал“ звукъяс улын вөсьө торжественной митинг.

Первой выступайтө партиялөн Мурманской обкомса Старостин өрт.

Мурманск карса уджалысь йөз,— шуө Старостин өрт,— талун испытывайтөны зөв ыджыд шуд да гордость. Найө быдөнысь медводз миян рөднөй советской му вылын встречайтөны да приветсуйтөны „Седов“ ледоколлысь героической экипаж. Найө встречайтөны седовецясөс не сөмын кызд дөна гөстясөс да „героичесөс,

но и кызд обласьтса да карса хозяеваясөс, өд ти, Седовец өртяс, являйтчаньд депутатясөн Мурманской областной да городской уджалысь йөз депутатяслөн Советясын.

...Трибуна вылын Северной морской туйлөн Главной управлениеса начальник, СССР Верховной Советса депутат, Советской Союза герой И. Д. Папанин. Митингывса участникяс пөся встречайтөны прославленной полярникөс, „Г. Седов“ иняс пөвсөсь петкөдөмын экспедицияса руководителёс.

—Төлысьөн джыныйн сылы бөрын,— шуө Папанин өрт,— миян большевистской партиялөн Центральной Комитет, ССР Союза Народной Комиссаряслөн Совет окажитисны миянлы зөв ыджыд доверие— поручитисны шедөдны йна турьманьс, суровой арктикакыс, 15 советской патриотөс, героической „Г. Седов“ корабльөс.

Арктической флотлөн флагманской ледокол „И. Сталин“ вывса коллектив ыджыд энтузиазмөн встретитис партиялысь да правительстволысь почетной поручение. Ми безграничной шудаөсь сөён, мый вермам доложитны советской народлы, партиялы да правительстволы, Сталин өртлө да Молотов өртлө:

„Тянлысь заданитө „И. Сталин“ ледоколлөн коллектив выполнитис. Экипаж ледоколлөн здоров, материальной часть исправностын, личной состав дась выполнитны Тянлысь любөй задание“.

Сөсся кыв сетсьө „Г. Седов“ героической ледоколса помполит Д. Г. Трофимов өртлө.

—Талун, кор ми тувчим миян советской му вылө,— висьталис сийө,— ме выражайта асьыным глубокой благодарности чувство великой Советской правительстволы, миян большевистской партиясы Центральной Комитетлы да лично Сталин өртлө. Найө сетисны позялун миянлы, 15 полярной морякяслы, нуөдны научной удж Северной ледовитой

океанлөн центральной полярной бассейнын.

Миян боевой мөгөн вөли уджык курыштын наукалы ледовитой океанлөн недрысысь да сохранитны корабль.

—Ми асьыным боевой мөгөс выполнитим,— помалө бурной аплодисментяс улын асьыс речсө Трофимов өрт.

Аплодисментяс возникитөны выль вынөн, кор кыв сетсьө „Г. Седов“ легендарной корабльса капитан К. С. Бадигин өртлө.

—Өртяс! Менам дөна соотечественникяс,— обрацайтчө сийө митингса участникяс дорө,— ме приветсуйта тянөс став душасаян, став сьөлөмсян сятшөм жө радостөн, кутшөмөн тянөс приветсуйтөны менам өртяс. Миян дрейф помалөма. Медея главной итогыс сылөн заключайтсьө сын, мый ми нөшта отчюд петкөдлим став мирлы, мый вылө способной миян советской морт, большевик, социалистической рөдинаса патриот. Миян коллективө пырысны рядовой морякяс. Татшөм жө успехөн вермисны лоны миян местаын мукөд йөз, мукөд морякяс, мукөд советской прөстой йөз. Найө равной успехөн эськө нуөдисны асьыныс корабльсө полярной войлөн иняс да мрак пөвстти, тадз жө победной нуөдисны эськө Ленин—Сталинлысь знамя, сизд жө, кызд ми, победитисны эськө.

—Миянөс нуөдис асланы рөдина,— продолжайтө Бадигин өрт,— миянөй руководитис миян большевистской партия, миянөс вдохновляйтис аслас зобатайн Сталин өрт. Ми вөлим спокойнойөс ас вөсна, сизд, кызд Сталин өрт не өтчюд оз вунөдчыв советской йөз йылысь.

Миян дрейф кад чөжөн ми пöлучитлим Сталин да Молотов өртясаян кум радиограрма, кодъяс тырөмабсь пөсылунөн да отечественной зобатайн.

Сталин өрт не сөмын помнитис миян йылысь, сийө и төждысис миян безопасность йылысь. Полярной войн, штормяс да бурангяс пөвстти миян дорө вөли мөдөдөма арктической флотлөн медея бур корабль. Сийө мунис суровой испытаниеяс пыр да пробитчис миян дрейфлөн районө. И со, ми тянкөд, дөна өртяс. Ми бөр локтим гөртө гордойөн, вөчөм делөөн, гордойөсь сийөн, мый святя видзим советской полярникяслыс традициясь, челюскинецяслысь, папанинецяслысь традициясьө.

Приветствиеөн мурманской уджалысь йөз нимсян, действующой Красной Армияса да Северной Военной Флотса краснофлотецясаян, красноарме-

1940 вося первой кварталлысь вөрлөдзан план тыртам март 15-өд лунөдз

Ми, Ухта районусса „Молодой пахарь“ колхозса вөрүн уджалысьяс, асьыным вөр вөчөм кузя индивидуальной договоряс 1939 вося IV кварталын выполнитөм кузя итогяс прөверитөм да обсудитөм бөрын, вөрлөдзан план успешнөя тыртөм мөгөсь, шум сюртчыны социалистической ордйысьөмө, ас вылө со кутшөм көсйысьөмъяс бөсьтөмөн:

1. 1940 вося первой кварталлысь вөрлөдзан план тыртны 100 прөцент вылө: пөрөдчөм кузя 1940 вося март 1-ой лун кежлө да кыскасьөм кузя март 15 лун кежлө.

2. Кыпөдны уджлысь производительность кызд вөр пөрөдөм кузя, сизд жө и кысөм кузя, да быд пөрөдчысь да кыскасьысь вылө лунын пөрөдны да кысқыны 10 кубометрысь не өтшаджык вөр.

3. Чорыда соблюдаютны СССР-са Наркомлесөн установитөм леспромхозьясын да вөрпунктясын внутренней распорядоклысь правилояс да сийөн өнмөдны трудовой дисциплина, не лөдзы ниөти прогул.

4. Став дельянкакысын, пөрөдчангьясын нуөдны очистка вөрлөдзөмын технической условиеяс серти,

делянкакын не лөдзы лесонарушениелысь ниөти случай.

5. Вөр заготовитан план тыртөмын тырмытөмторьяс бырөдөм мөгөсь да удж опытөн вежласөм мөгөсь быд бригадаын да участокын нуөдны төлысьын кумимысь производственной совещание.

6. Массово-разъяснительной удж нуөдөм подувылын участокысь став рабочойөс, 100 прөцент вылө охватитны индивидуальной социалистической ордйысьөмөн.

7. Участокын удж производительность кыпөдөм кузя котыртавын технической кружокяс да занятыеяс нуөдны быд төлысьын кыкысь.

8. Котыртны ГСО кружок, кодлысь занятиеяс нуөдны быд төлысьын кумимысь.

Миянөн вылын бөсьтөм көсйысьөмъясөн корам социалистической ордйысьөмө „Черная Кедва“ вөр участкаса уджалысьясөс.

Тайөс договорсө прөверитөм мөгөсь арбитрөн корам Кедва вөрпунктөс да участковой рабочкомөс.

Совещание поручитөм серти кырымалөны;

Десятник—Рочев. Бригадир—Дурнин. Уджалысьяс: Вокуюс, Семяшкин.

Петисны социалистической ордйысьөмө

Изъва сиктөветусса Молодот нима колхозысь коймөд бригадаса колхозникъяс, Менжинский нима колхозса колхозникяслысь Печорской округса видзму овмөсын став уджалысьяс динө шыөдчөм обсудитөм бөрын шумисны, петны социалистической ордйысьөмө да асланыс бөрся вызовитисны Калинин нима колхозса коймөд бригадаса колхозникъясөс.

Медым 1940 воын видзму овмөсын шедөдны выль ыджыдджык вермөмъяс бригадаса став шленгяс өтсөгласөн көсйысисны, полчитны быд гектар выльысь шөркөддьөм урожай: зерновөйясысь 100 пудйысь не өтшаджык; картофелысь 1000 пудйысь не өтшаджык да корнеплодысысь 1200 пудйысь не өтшаджык. Март первой лун кежлө көсйысьөны ре-

монтируйтавын став гөракөдза машинаяс да инвентарь да май 1-ой лун кежлө став уборочной машинаяс.

Апрель 1-ой лун кежлө көсйысисны выполнитны куйөд петкөдөм, навозной жижда да пөим чукөртөм кузя плангяс да май 15 лун кежлө колана мында заготовитны потш да майөг.

Колхозникъяс өни жө шумисны составитны бригада пасьята производственной план. Правильнөя, звеносөн, расстановитны рабочой вын, быд звенолы прикрепитны уджлысь участок да удж нуөдны индивидуальной сдельщина подувылын.

Зерновөйяс көдзөм помавны 5—7 лунөд да сизд жө шумисны зерновөйясысь уборка помавны некутшөм воштөмъясөтг 12-13 лунөд. Мукөд культураяс убери-төм помавны сентябрь 15 лун кежлө.

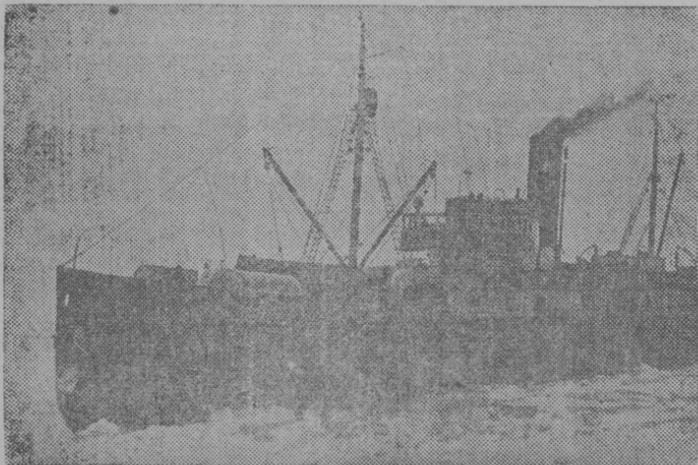
Медым встретитны тырдасьөн уборочной кампанияс, август 1-ой лун кежлө вөчны да ремонтируйтны тырмымөн мында скирдаяс, праслөяс, ремонтируйтны сушилкакяс да вартан машинаяс.

Социалистической ордйысьөмлысь результатяс прөверитөм кузя арбитрөн корисны колхоз правление-өс да комсомольской организациясөс.

Собрание мунис вылын кыпөдлунөн да эсь критика улын.

(ТАСС).

М. Филиппов.



Ледокол „Седов“

М. В. ФРУНЗЕ ЙЫЛЫСЬ

...Фрунзе ёртын ми воштім медся чистойяе пөвсысь, медся честнойяе да мян кадся медся бесстрашной революционерьяе пөвсысь өтиёс. Партия, Фрунзе ёртын воштіс медся верной да медся дисциплинированной аслас руководительяе пөвсысь өтиёс. Советской власть Фрунзе ёртын воштіс мян страна да мян государство стрөитөмын медся збойяе пөвсысь да медся разумнойяе пөвсысь өтиёс. Армия Фрунзе ёртын воштіс медся любитана да уважайтана руководительяе да создательяе пөвсысь өтиёс.

И. Сталин.



М. В. ФРУНЗЕ

Чужліс 1885 воын февраль 2-өд лунө. Кулі 1925 воын.

Михаил Васильевич пламенный большевик, сийө являйтчө великой русской пролетариатлөн истинной пион. Блестящей военной успехьяе, кодыясе шедөдөма красной оружиеөн, оз кружитны сылысь юрө; сийө кольө сөтшөм жө спокойной да скромной мортөн, сөмын сылы дзик өтнаслы лөсялана улыбкаөн да чельядькодыясной, прекрасной синьясөн. Сийө кольө образцовой пленөн аслас великой коммунистической партиян, дась выполнитны сылы поручитөм любөй удж, любөй делө, көть кутшөм эськө сийө өз вөв сьөкыдөн. Любөй удж, кодыс сылы сетөма партиаөн, сийө характерьс да объемысь зависиттөг, да быд партиной делө, ыджыд көть ичөт сийө өз вөв, выполняйтис став вынөн да энтузиазмөн, коді являйтчө подлинной партиецлөн отличительной чертаөн.

К. Ворошилов.

У Ф А Б О С Ъ Т Ö М*

Сулаліс могөн нудны решительнойтыш Уфаөн овладөйтөм вөсна.

Фронтса командующой Михаил Васильевич Фрунзе ачыс воис Красной Яр дорө, кытысь колө вөлі нудны Белая ю вомөн вуджөм. Прорывлөн план вөлі обдумайтөма став боксянь, да сылөн чужөмыс, коді тырөма важөн бритлытөм зөлтөй пеньякась, вөлі спокойной.

Начдив Чапаевлөн синьясын терпиттөмлун. Мышку саяс пуктөм киясын плеть кутөмөн, да неравноя ветлөдлөмөн, сийө повтөрайтис:

—Став могыс сын, мед аскадө отсавны иваново-вознесенецьяслы! Фурманов, быттө, төлөн затылөк вылө шыбытөм картузөн, утомитчөтг индаліс туй боецьяслы:

—Тайө лөб решительной удар Колчак кузя. Кучысьны медся помөдз. Не отступайтны некутшөм обстоятельствоас дырйи!

Красноармеецьяслөн суровой чужөмыас вылын волнуйтчана, виччысьөм да отчаянной решимость. Кар дінысь мянөс торйөдис ю. Выгодной высотаеяс занимайтөмөн да берег кузяла буре укрепитөм окопьяе имеитөмөн, код водзын кыссисны уна радьясөн проволочной заграждениеяе, колчаковецьяе асьнысө чувствуйтисны некодөн вермытөмөн.

Уфа захватитөмлөн план вөлі прөстөйөмда отважнөйөн: войса пемыдын мян полкьяс Красной Ярянь пароходьяс вылын вуджасны вражеской берег вылө, петаласны полуостров вылө да сөтысянь заводитасны прорыв. Первойөн должен вуджөдсыны Ива-

*Ивано-вознесенской полкса водзя командир Г. А. Горбачев воспоминаниеясысь.

ново-вознесенской полк, кодөн командуйтлі ме, сөсса Степан Разин нима полк да Пугачевской. Кыдз только Иваново-вознесенской полк лоас шуйга берег вылын, востыссьө став фронт пасьта артиллерийской би. Сийө жө кадө 74-өд бригада заводитө вуджны понтоньясвылын, самой Уфа весьтти, медым отвлекитны вниманиесб противниклысь.

Кык час вой. Приказы-вайта коймөд батальонлы грузитчыны. Тайө батальоныс состоитс партиася пленьясысь, да сылы усие честь выступайтны первой рейсөн.

Заводитчыс погрузка. Некутшөм шум, ни сутолока.

Фрунзе прөщайтчигөн менө кутліс да окаліс.

—Ставыс лөб исполнитөма, командующой ёрт!— рапортуйтис ме гусьоник. Мем вөлі окота висьтавын Михаил Васильевичлы мыйкө ёна пөсьөс, любовнойөс, но волнуйтчөм вөсна ме чөв олі.

—Фронтса командующой-лысь приказ выполнитны честьөн!— менсьым кидө топыда кутлөмөн, пөся шуис Чапаев.

Свистоктөг, биястөг пароход вөрзис. Муніс тихой ходөн. Эгө сөрнитө, эг куритчөй, даже кызөктыны вөлі запрөтитөма. Сулалім ловшыөс дзөбөмөн, грозной шуйга береглөн зловещой пемыдө видзөдөмөн: сөсянь өти орудийной залп—и мянлы пом.

Пароход небыда толкнитчөс берегө валитөм лыа вылө. Лөдзим трап. Чеччалім ваб.

—Шөрсянь, линия кузя цепө!—өдвакывмөн командуйтис ме.

Раздөчисны. Водалисны. Көнкө неылын прөтивниклөн окопьяе, но өні мян синьяс водзын кустьяслөн

да пуяслөн гуся очертаинеяс. Пөката мыс, код вылө ми чеччим, негымын лун сайын таті мянөн вөлі лыйлөма, и окопьясыс прөтивниклөн вөліны өз самөй ва дорын, а ылынджык, вөр сайын. Тайөс ми төдм. Но коді поручитчас, мый ми абу заметитөмадсь некодөн?

Одинокой бледной звездае, надзөник ломзялөмөн, внимательной следитисны мян вуджөрьяс бөрся.

Кутис югыны. Водзын, пөкатаинын, өні позьбө вөлі различитны часөвөйлысь силуэт. Төдчөны вөлі сылөн кокьясысь еджыд нямөдьясыс. Ми кыссим быд куест да из сайө дзөбсьөмөн, нямөдьясысь синьясөс чөвтлытөг.

Нямөдьяс спокойной шагайтисны водзө да бөрб.

Сөта команда:

—Водны!

Телефон кузя (кабель ми кыским асланым бөрся Белая пыр) передайтис асланым берегө: востыны би прөтивниклөн окопьяе кузя. Куйлім нөждчөмөн, вөрзөдчөтг да виччысьөмөн. Менам водзын—цветоклөн стебель, код вылын блеститө войса лысвалөн круглой капля.

И, кызд вөлі условитчөма, нелямын көкьямыс орудие гымыштисны. Еджыд нямөдьяс лөбисны воздухө. Орудиеяе сьякйөдлісны биөн вулканьяс моз. Лөвтөм, визжитөм сорласисны орудийной гымкөд. Окопьясысь качалисны небесаб мулөн фонтаньяс морт шөйясөн, майөгьясөн, кодыас вылын болтайтисны колючөй проволочкаслөн обрывокьяе,—быттө ыджыд черань-везьяе кансны небесаб.

Прөтивник повзөбөмөн пышйис. Ми пулемөтьясысь да залповой винтовка-

лөн биясөн лыйлім отступайтсысь кузя.

Взорвитчисны окопьяе... Регыд ми крепыда займитім Турбаслы сикт. Меститчим сы гөгөр, шөсейной туй сайө дзөбсьөмөн, кызд естественной укрепление сайө дзөбсьөмөн. Уфа вөлі ордөма.

И сразу аддзам: гөра вывсынь цепьясөн мян вылө локтөны каппелевецьяс.

Ми востім би. Белөйяслөн цепьяс мөдисны котөртны, но өз выдержитны да отхлынитисны бөр.

Часджын мысти, первой ударкөд оправитчөм бөрын, колчаковецьяс нудисны наступление шуйга флангсянь. Но и тайө атакасө ми нөйтім.

Цеп кузя передайтисны: бырөны патроньяс. Ме телефон дорб. Кора Чапаевөс.

—Патроньяс переброситны өні ог вермөй,—орөдис начдив,—переправа вылын белөйяс лыйлөны аэропланьясысь, вөтлісны мянлысь обөзөс... Надейтчы, Горбачев, штык вылө! А отступитан —Белаясысь, ва панылан. Ме помалі.

—Гөтөвитчөй штыковөй атакаб!—командуйта.

Боецьяслөн чужөмыас вылын отчаяние: штыковөйыд, тө эськө, штыковөй да, а кызди тышкасыны патронтөг?

А мян вылө бара мөдисны воны каппелевецьяс. Тайө каднас вадорсянь мян дорө скачитисны всадникьяс. Локтис ачыс Фрунзе. Ме—паныд.

—Кызди дөлаяс, Горбачев?—юалис Фрунзе, вөлөс сувтөдиг моз.

—Патроньяс абуөсь, командующой ёрт.

—Мый думайтан вөчны?

—Вуджны штыкьясө.

Михаил Васильевич чечыштис вөв вылысь.

Передайт Иваново-вознесенецьяслы, шуис Фрунзе, ординарецлысь винтовка кватитиг моз,—мый ме мөдөдча тышө накөд тшөтш, кызд радөвой красноармеец. Ме лоа шуйга флангын, тэ—веськыдын. Ме бөрся! Ура!

Быттө электрической ток муніс став линия кузя. Победа, и көть нин мый өз вөв, победа—тайө вөлі общөй чувство, кодө ставыс өтлаасис. Цеп нетшыштчис водзө.

Ме шочиника төждысьөмөн видзөдлывлі шуйга фланг вылө, Фрунзе бөрысь следитөмөн. Красноармеецьяс топөдчисны сы гөгөр, командующойөс асланыс телөөн видзөмөн. Но Михаил Васильевич скачитис водзө, равнодушной пуля да штык дорб.

Медбөрын, мян яростной натиск улын враг пышйис. Ми вөтлім сийөс километрөн джынйөн сайө. Сөк только ме гөгөрвоп: өд ме нарушайта приказ—кутчысьны шөссе дорын. Сөтө приказание разбирайтчыны цепьясын да мунны важ позиция вылө. Фрунзе скөрмыштөмөн уськөдчис ме вылө:

—Мый тайө лөб? Мыйла сувтөдін наступлениесө?

Ме босьтө подкозырек: —Выполняйтя фронтса командующөйлысь приказ.

Михаил Васильевич юммунис:

—Ме тани—радөвой красноармеец и подчиняйтча полкса командир приказлы.

Ми займитім исходной положениеяе, туй дорысь.

Михаил Васильевич пуксис вөв вылө. Сразу...зрыв. Вөв фыркнитис, сувтис кык койкыв. Ми уськөдчалім му вылө. Локтө Фрунзелань:

—Тиянлы, командующой ёрт, колө мунны татысь!

—Кызд сидз?—возмутитчис Фрунзе да сидз ме вылө видзөдліс, мый ме бөр жалити аслам кывьяе йылысь.

—Меөи получитөмадсь сведениеяе,—продолжайтис ме настаивайтны,—переправа вылын сьөкыд положение йылысь, колө төнад присутствуйтөм. И патроньяс мян абуөсь, колө төнад распоряжение...

—Да, да... патроньяс! Патроньяс мимө ыстам,—шуис Михаил Васильевич да вөсө вөрзөдис переправалань.

Бара снарядлөн взрыв—и Михаил Васильевич и вөв куйлісны вөрзөдчөтөг выль воронка дінын. Вөвлөн размножитөма юр.

Шыбытчисны Фрунзелань. Сийө куйлис вөсьса вомөн, көсийс босьтны мыйгө-мында воздух. Ме красноармеецлысь босьтө фляжка, копыртчи, сеті ва. Фрунзе кыпөдис векаясө. Видзөдө гөгөрвотөма. Кыским: вөв личкөма коксө. Висьтала, а сийө оз кыв, конгузитөма.

Михаил Васильевичөс пуксьөдм вөв вылө. Кык красноармеец мунісны бокьясас сийөс киясөд осторожнөя кутөмөн. Но регыд сийө справитчис,—муніс аскежас.

Переправа вьвтө аэропланьяс кысталисны шрапнельөн. Фрунзе решитис переправитчыны.

—Өні лоасны... патроньяе,—шуис сийө торксялөмөн, висян гөлдөсөн.

И, збыль, өз коль на час, кызд мянлыс вайсны патроньяс, квайт орудие, кык броневик. Красноармеецьяс радпырысь чеччалисны, кызд чельдыас, окасисны, а кодыаскөяслөн петис синва.

Юкисны патроньяс, установитисны орудиеяе.

—Эн лыйлө! Лөдзын матөджык!—командуйта.

Со найө нин кыксө сыв кымын сайынбсь. Ме динө пышйыштө менам помощник, вөвлөм полковник:

—Өні мянөс топөдасны! —Видзөдлам!—шуи ме аслым.

Квайт орудиеясысь, сизимдас пулемөтысь ми упорнөя ударитім да дзугим став радьясө. Но кольөм каппелевецьяс упорнөя шагайтисны водзө.

Дасөкмысөд вөся июнь өкмысөд лунө мян доблестной частьяе занимайтисны Уфа. Карө медводзын пырис мян Иваново-вознесенской полк.

Босьтөма 1939 вося 2 №-а, "Колхозник" журналысь дзөньдөдөмөн.

Военной действияс йылысь

Германской информации бюро передайт сообщение военной действияс йылысь, кони висьтавсь: германской патрульяс да ударной частьяс, джуджыд лым выло видзодтот, продолжайтоны ассыны боевой деятельности. Пограничной полосаыи, Пирмазенцасян асывлувылынджык, германской патрульяс нудисны оживленной операцияс. Патрульяс пьись отиклы удайтчис пьрыи противник линия выло да босьтны пленя некымын французской артиллеристос. Германской патруль аслае позиция выло воис некутшом воштотмьастот. Схаткаын воль виома з французос да некымынос ранитома.

Германской военно-воздушной вынъяс продолжайтоны Франция вывти ассыны разведывательной лэбзыломъяс. Неприятельской авиациялон деятельностис лэк погода йитодын прекратитчис. Англия да Шотландия берегыяс динь вийтома некымын английской да иностранной пароходъяс. Неприятельлон сынодвыссян германской сторожевой суднояс выло уськод чылэм эз сет некутшом результатъяс. Самолет вывссян шьблалом бомбаяс усисны сторожевой суднояс динсаян ыло ваб. Неприятельяслон действияс эз нарушитны германской военно-морской флотса сторожевой соединениеяслыс удж.



Звеньевой льноводного звена колхоза „Красный маяк“ (Палкинский район, Псковский округ) Е. Алексеев, награжденный медалью „За трудовую доблесть“, участник Всесоюзной сельскохозяйственной выставки 1939 г.—за просмотром льносемян массового отбора.
Фото А. Тихомирова.
Фото-клише ТАСС.

Германской авиациялон действияс

Январь 29-од лунб, Северной море вылын разведывательной лэбзыломъяс нудодомб, германской самолетьяс вочисны нападение вооруженной английской торговой пароходъяслон караван выло да сторожевой суднояс выло. Неприятельлон чорыд зенитной би выло видзодтот, германской авиацияны удайтчис уничтожитны 7 неприятельской пароход да 2 сторожевой судно. Жугодома сидз жэ отик английской истребитель. Голландской печатьон сообщайтом серти, германской авиацияон вийтом ан-

глийской суднояс повсын находитчоны пароходъяс: „Ател Монарч“, кодлон водоизмещениеыс 8995 тона да „Империал Монарч“ (5850 тона). Германской авиацияон английской побережье выло тайб налетыс войналон заводитчомсян являйтчэ медея ыджыдон. Воздушной тревога воль объявитома англия восточной побережьяс став карьясын, 600 километр пасьта. Германской авиациялон налет англиян вочис ыджыд впечатление.

Германской газета советско-болгарской отношениис йылысь

Германской газета „Кельникше цейтунг“ поместит статья болгарской государственяе повсын Болгариялон положение йылысь. Тайб статьяс ыджыд внимание уделяйтсэ советско-болгарской отношениеяслы. Интересы советско-болгарской экономической переговорьяс дорб, кодъяс помасисны вывти одйб,—гиз жэ газета,—воль ыджыдон не сомьн Болгарияын, но и заграницаын. Тайб и гогорвоана, од сэрныс муно оз сомьн хозяйственной вопросъяс йылысь, но и болгаро-советской дружба укрепитом йылысь. Торговой соглашение ас борсяс кыскас болгаро-советской политической да культурной отношениеяс бурмодом. Они нин тодчоны соглашениелон достигнитом результатъяссы. Советской газетаяс свободной вусаебны София уличьяс вылы. Воссис советской книгаяслон магазин. Кинотеатрьясын демонстрируйтчоны советской фильмъяс.

Кык государство костса матыстчом имеит прочной база болгарской народын, кодъяс петкодлоны Советской Союз дорб глубокой симпатияс да быдног приветствуйтоны Болгария да СССР костын матыстчомсб. Болгарской народлон Советской Союз дорб тайб вужьясбм симпатиялы причинаон лоб сийб, мый сийб роч народос лыддьб асьеб освободитысбн.

Газас агентстволон сором выло ТАСС-лон опровержение

Французской газас агентство, кодй аяссэ набивайтома Советской Союзлы паныд клеветнической измышлениеясбн, со некымын лун нин распространяйтэ СССР йылысь выль клеветнической измышлениеяс. Газас наглоя висьталб, мый „Асыввыв галициян“ либб советской Западной Украинаын, советской войскаяс вы кындзи, эмбсэ быттьб-кб, германской войскаяс, „кодъяс контролируйтны кортуй“ тайб районас, тамс кындзи, быттьб-кб германской войскаяслон лыдыс колебайтчэ „500 моргсян 25 дивизиябдз“. Тайб сообщениелон церемонитчотом наглость да явнбя сором выло видзодтот, ТАСС ответственной кругьяслон поручение серти-век жэ лыддьб коланаон, мед зськб опровергнитны гаваслысь тайб сообщениесб да заявляйтб, мый нийти иностранной солдат ни офицер эз вов Западной Украина территория вылын да они абу, медея нин сийб, мый СССР да Германия костын добрососедской отношениеяс исключайтоны став позянулъяс оти страналон мод страна территория вылын кутшомкб либб войсковой частьяслысь вовсьбм.

Изва вбрпромхоз пасьта январь 30-од лун кежлб вбрлэдзан план тыртот кузя сводка

Вбручастьяс:	сезонной план динб		йбз вын		вбв вын	
	Порбдбм кузя прбч.	Кыскам кузя прбч.	колб	уджа-лб	колб	уджа-лб
Ухта	34,5	28,8	236	153	131	64
Кедва	41,6	21,2	264	212	133	82
Кипиево	51,4	46,8	220	205	94	74
Ставыс вбрпромхоз пасьта	42,3	31,8	720	570	358	220

„Красный косарь“ колхоз абу дась тувсов гора-кодза кежлб

Котъ аськб ставлы нин тодса сийб, мый колхозьясын вылын урожай модас зависитны аскадб да бура тувсов гора-кодза кежлб лбсьбдчомысь, но колбшуну, мый тайб уджас эз на серьезной да став сьбломсян босьтчыны став колхозьяс. Босьтам котъ „Красный косарь“ колхозос, танй дзик на тырмытбма дасьтсыбны тувсов гора-кодза кежлб. Колхозлон койдысьяс тырмытон оз на имеитчы, а койдыс сортируйтбм йылысь весиги сэрныс на оз мун. Сельхозинвентарьяс ремонтируйтомо бнбдз эз на заводитлыны да колхоз пасьта абу выявитома мыйта да кутшом инвентарь колб ремонтируйтны.

Колб колхоз правлениелы они жэ став серьезностбон босьтчыны тайб уджб, медым колхозос тырвийб обеспечитны колана койдысьясбн, а сидз жэ помавны сельскохозяйственной машинаяс да инвентарь ремонтируйтома да добитчыны тырдась лунбн встретитны гора-кодза кампание.

М. Филиппов.

КОР ЛОАС УСЛОВИЕ

Связьлон Изъваса райконтора нбти оз тождыс аслае хозяйство вбсна. Конторалон имеитчб гараж, кытчб навигация борын лои вайома ремонт выло катерьяслысь моторьяс, а сидз жэ частб жугласьбны автомашинаяс, кодбс колб ремонтируйтны. Но, мед аськб нудбны тайб уджбсб, контораса начальник Грязных, бнбдз эз на думышты гаражса рабочийяслы колана условие лбсьбдбм кузя.

Спецдождабн рабочийясбс дзик абу обеспечитома. Откымынъяс уджалоны сапбгон. Та вбсна рабочийяс унджык кадсб коллялоны пач дорын сулаломбн, а Грязных эрт да профорганизация нбти оз интересуйтчыны кутшбма да кыдзи уджыс муно гаражын.

Медводз кб, гараж ёна кодзыд, уджавны некыдз он вермы. Эм пач, но сийб

Ми рабочийяс, корам связь контораса начальникбс да профорганизациябс мянлы создайтны условие, кбни аськб позис уджавны да сезон кежлб локны ремонт кузя тырдасьбн.

„Гараж“.

МАРТИН АНДЕРСЕН-НЕКСЕ РАЗОБЛАЧАЙТО ФРАНЦУЗСКОЙ РЕАКЦИЯОС

Ыджыд статьяын, кодбс опубликуйтбма шведской „Нью даг“ газетаян, известной датской писатель Мартин Андерсен Нексе гижб французской реакциялон культуралы да сийб представителыяслы паныд поход йылысь. Французской властыяс пуксббдисны решетка сайб тодчана революционно-настроенной писательясбс да они усердной весалоны публичной библиотекеясбс „подозрительной“ книгаясыс. Борья кадб лои конфискуйтбма Горькийясыс, Джек Лондонясыс, Майкл Гоид-

лысь да уна мукбд писательяслысь книгаяс. „Писательяслысь культура защицайтбмын международной объединение“ распуситбм борын французской властыяс кутисны преследуйтны налысь пленьясбс. Уна тодчанаджык писательяс, кодъяслон произведениеясыс ыджда популярнойбсб франциян да Англиян, пуксббдбмаьс концентрационной лагерб. Найбс заставляйтбны уджавны изъяс жугбдланяын. Заключениеяс подвергайтсбны быдсикас нбйтбмъясбс.“

Отв. редакторос вежысь —Н. Филиппов.

Видзбй ассыныд став временно прбст сьбмныдтб сберегательной кассаян

Тайбон ти отсаланныд ёнмодны социалистической рбдиналысь вынйбрсб да бурмоданныд ассыныд материальной положение.

Видзны сьбм сберегательной кассаян надежнб да выгбднб

Сберегательной кассаяс вкладчикъяслысь сьбм, мукбд йбзысь видзбны гусьбн. Сберегательной кассаяс воон вкладчикъяслы мынтбны доход: обыкновенной вклад кузя 3 прбцент да срочной вклад кузя 5 прбцент.

Райсберкасса.